



*- MANDAT TA' INIBIZZJONI -*

## **QORTI CIVILI PRIM' AWLA**

**IMHALLEF**

**ONOR. LORRAINE SCHEMBRI ORLAND**  
**LL.D., M.Jur. (Eur.Law), Dip.Trib.Eccles.Melit.**

**Digriet tallum il-Hamis, 27 ta' Marzu 2018.**

**Rikors ghall-hrug ta' Mandat ta' Inibizzjoni Numru  
421/2018/LSO fl-ismijiet:-**

**Nicholas Cachia (ID42346(M)),  
Francis Cachia (ID890150M),  
George Cachia (ID968944M),  
Lourdes Cachia (ID200137M),  
Maria Cachia (ID 262742M) u  
Nikolina Cachia (ID 39541M)**

**vs**

**Simon Cachia**

**Il-Qorti,**

## I. PRELIMINARI.

Rat ir-rikors tar-rikorrenti Nicholas Cachia et pprezentat fl-14 ta' Marzu 2018 fejn inghad bil-qima u gie kkonfermat bil-gurament :

Illi l-esponenti għandu interess li jitharsu l-jeddijiet tieghu;

Illi l-esponenti, sabiex jikkawtela id-drittijiet tieghu, jixtieq izomm l-intimati milli:

**(1) Jbiddel s-serratura tal-bieb tar-razzett, dan l-ahhar maghruf bhala 'Hesri Farm House' limiti ta' Wied l-Hesri, Siggiewi, stante illi l-esponenti huma co-okkupanti tal-imsemmi razzett, u peress illi l-intimat qiegħed jhedded lir-rikorrenti li ser jbiddel s-serratura tal-imsemmi razzett adeskuzzjoni tar-rikorrenti ghaliex skont hu r-razzett huwa kollu tieghu u familtu;**

**(2) Jkompli arbitrarjament u lleġalment jinvadi l-ghalqa mqabbla għand ir-rikorrenti, liema għalqa hija magħrufa 'Ta' Wilga z-Zgħira', indikata wkoll bhala Taqsisa u l-Bur' fil-limiti ta' Siggiewi kif ahjar mirija l-anness *arial photo* Dok NC1, u dana stante illi r-rikorrenti hlief għal George Cachia huma l-unici kerreja tal-istess raba' mingħand l-Awtorita` tal-Artijiet.**

**(3) Jkompli jisraq il-qamh li hemm mizruh fil-ghalqa nkwiżtjoni u li huwa proprjeta` u mizruh mir-rikorrenti jew bl-awtorizzazzjoni tagħhom.**

**(4) Jkompli volontarjament iwaqqa' u jivvandalizza l-hitan tas-sejjiegh tal-imsemmija ghalqa 'Ta Wilga z-Zghira' fil-limiti tas-Siggiewi**

Illi l-intimat qieghed kuljum jinvadi l-ghalqa '**Ta' Wilga z-Zghira'** hawn fuq imsemmija u jisraq mill-imsemmija ghalqa qamh mizruh mir-rikorrenti (Doks NC9 - NC14) u dana minkejja li qed jkun repetutament milqugh u mwissi mir-rikorrenti milli jagħmel dan u minkejja wkoll li saru diversi rapporti u kwereli kontra tieghu mal-Pulizija.

Illi l-intimat qed ta' kuljum u sikkit jhedded, jintimida u jipprovoka lil uhud mir-rikorrenti meta sfaccatament f' wicchom jew minn wara daharhom jinvadi r-raba' **Ta' Wilga z-Zghira'** li huwa mqabbel esklussivament għandhom sabiex jivvandalizza l-hitan u jisraq l-qamh, u hemm riskju kbir li b'konsegwenza ta' tali provokazzjonijiet il-kwistjoni ser teskala serjament b' detriment rrimedjabbl għar-rikorrenti.

Illi l-intimat għamilha diversi drabi cara li huwa jrid jkecci lir-rikorrenti mill-pussess u d-dgawdija tar-razzett magħruf **Ta' Wied Hesri'**, li jinsab fil-limiti ta' Wied Hesri u r-raba' **Ta' Wilga z-Zghira'** fil-pussess tagħhom, u dana billi jezercita l-atteggjament ta' 'bully' kontra l-intimati (sic) li huma persuni ta' eta` avvanzata.

Illi l-intimat meta mwissi mir-rikorrenti sabiex ma jkompliex jinvadi u jisraq mir-raba' ta' **'Ta' Wilga z-Zghira'**, hebb

ghar-rikorrent George Cachia u kagunalu feriti ta' natura hafifa, u kif ukoll repetutament sfida u fixkel lir-rikorrenti fid-dgawdija tar-raba' tagħhom u dana ghaliex skont hu, I-Ispejtur Johann Fenech mill-Ghassa taz-Zejtun tah id-drittta li jista' jmur fejn jrid inkluzi fl-ghalqa nkwiſtjoni, minkejja r-rapporti dwar is-serq mill-ghalqa allegat.

Illi matul dawn l-ahhar zminijiet r-rikorrent Francis Cachia nharaqlu wkoll il-parti tar-razzett 'Ta' Wied Hesri' li tinsab fil-pussess tieghu kif ukoll nharqitlu wkoll il-vettura bil-lejl, u dan huwa wkoll indikazzjoni cara ta' intimidazzjoni serja minn min għandu l-hsieb jbezza lir-rikorrenti jew uhud minnhom. Illi dan l-mandat huwa wieħed mehtieg *stante* illi d-drittijiet tar-rikorrenti fuq l-proprietajiet imsemmija u l-beni li hemm fihom għandhom jkunu protetti, u dana ghaliex fin-nuqqas id-drittijiet tal-esponenti jigu pregudikati rrimedjabbilment, oltre' r-riskju serju ta' incidenti serjissimi li jistgħu jirrizultaw minn tali provokazzjonijiet u nvażjoni tal-proprietà da parti tal-intimat fil-konfront tar-rikorrenti.

Illi *stante* n-natura tal-kaz, l-esponenti jitkolbu li din l-Onorabbi Qorti joghgħobha tilqa' dan il-mandat provvistorjament pendenti l-istess proceduri.

Illi l-esponenti se jigu ppregudikati rremidjabilment jekk l-intimat ma jīgix inibit kif ingħad;

Għaldaqstant, l-esponenti umilment jitkolbu lil din l-Onorabbi Qorti joghgħobha tordna l-hrug ta' mandat ta'

inibizzjoni sabiex izommu milli jkompli jagħmel l-hwejjeg hawn fuq imsemmija.

Rat id-digriet tal-14 ta' Marzu 2018 fejn il-Qorti laqghet it-talba provizorjament u appuntat l-istess rikors għas-smigh għat-22 ta' Marzu 2018 f' 12:00pm, u ordnat in-notifika tal-istess rikors lill-kontro-parti b'erbat ijiem (4) zmien għar-risposta.

Rat il-verbal tas-seduta mizmuma l-Hamis 22 ta' Marzu 2018 fejn meta ssejjah ir-rikors deħru r-rikorrenti assistiti minn Dr Victor Bugeja. Deher l-intimat assistit minn Dr Alfred Abela, u għal kull buon fini ta ruhu b'notifikat. L-intimat Simon Cachia tramite d-difensur tieghu ddikjara li kkonċeda li huwa m'ghandu l-ebda interess li jidhol fil-proprijeta` indikata fit-tieni (2) paragrafu tar-rikors u li m'ghandu l-ebda pretenzjoni fir-rigward tal-istess proprijeta` u kwindi tal-prodott u fil-hitan. Ir-rikors gie differit għal digriet kamerali.

Rat id-dokumenti kollha esebiti.

Rat l-atti kollha pprezentati.

## **II. KONSIDERAZZJONIJIET.**

Illi permezz tar-rikors odjern, ir-rikorrenti qed jitkolbu li l-intimat jigi inibit milli jbiddel is-serratura tal-bieb tar-razzett, 'Hesri Farm House' limiti ta' Wied I-Hesri, Siggiewi; milli jkompli arbitrarjament u illegalment jinvadi l-ghalqa mqabbla għand ir-rikorrenti magħrufa 'Ta' Wilga z-Zgħira',

indikata wkoll bhala 'Taqsisa u I-Bur' fil-limiti ta' Siggiewi; milli jkompli jisraq il-qamh li hemm mizrugh fil-ghalqa nkwestjoni; u milli jkompli volontarjament iwaqqa' u jivvandalizza I-hitan tas-sejjiegh tal-imsemmija ghalqa 'Ta Wilga z-Zghira' fil-limiti tas-Siggiewi.

Illi l-intimat ma kkontestax it-talba minkejja li deher, debitament assistit, quddiem din il-Qorti fis-seduta tat-22 ta' Marzu 2018. F'dik is-seduta tramite d-difensur tieghu ddikjara li huwa m'ghandu l-ebda interess li jidhol fil-proprijeta` indikata fit-tieni (2) paragrafu tar-rikors u li m'ghandu l-ebda pretenzjoni fir-rigward tal-istess proprijeta` u kwindi tal-prodott u fil-hitan.

Illi mit-trattazzjoni jirrizulta li mhuwiex ikkонтestat li r-rikorrenti huma kopossessuri tar-razzett deskrift fl-ewwel (1) paragrafu tar-rikors.

### **Ikkunsidrat**

Premess li l-ghan ta' talba ghal hrug ta' mandat ta' inibizzjoni huwa dak li jzomm persuna milli tagħmel xi haga li tista' tkun ta' hsara jew pregudizzju lil parti li titlob il-hrug tal-mandat. Bil-ligi jehtieg li r-rikorrenti juri zewg hwejjeg biex ikun jisthoqqlu jikseb il-hrug ta' mandat bhal dak. L-ewwel haga li jrid juri hi li l-mandat huwa mehtieg biex jitharsu l-jeddijiet pretizi mir-rikorrenti tant li bin-nuqqas ta' hrug tieghu ir-rikorrenti ser isofri pregudizzju; it-tieni haga hi li r-rikorrent ikun jidher li għandu *prima facie* dawk il-jeddijiet. Dawn iz-zewg elementi huma kumulattivi u mhux alternattivi u jekk xi wieħed minn dawn iz-zewg elementi

ma jirrizultax, il-Qorti għandha tichad it-talba ghall-hrug ta' mandat bhal dak; inoltre huma kriterji oggettivi u fl-applikazzjoni tal-ligi dwar kif u meta għandu jinhareg mandat il-Qorti għandha tuza interpretazzjoni restrittiva. Dan għaliex il-hrug ta' mandat ta' inibizzjoni bhal kull mandat kawtelatorju isir fi zmien meta l-pretensjoni ma tkunx għadha giet guridikament accertata u stabbilita.

Hu pacifiku li l-ezami tal-Qorti f'dan l-istadju preliminari tal-kontestazzjoni bejn il-partijiet m'ghandhiex tkun wahda approfondita imma limitata ghall-apprezzament tal-elementi guridici u fattwali fuq bazi *prima facie*.

Tajjeb li jkun riaffermat li l-fatt li tintlaqa' talba ghall-hrug ta' Mandat m'ghandux ifisser li l-jedd huwa ppruvat. Kif daqstant iehor m'ghandux ifisser li jekk il-hrug tal-mandat ikun michud allura l-jedd pretiz ma jezistix. Mhux kompitu ta' din il-Qorti li tqis il-pretensjonijiet tal-partijiet fil-mertu. L-analizi li trid tagħmel il-Qorti f'dan l-istadju hu jekk bl-agir li qed jilmenta minnu r-rikkorrent jistax jintilef darba għal dejjem jedd li r-rikkorrent jidher li għandu. Dan kollu qed jingħad sabiex il-kontendenti jifhmu li l-mansjoni ta' din il-Qorti mhuwiex li tiddeċiedi finalment dwar pretensjonijiet fil-mertu, izda huwa limitat u cirkoskritt biex tara jekk huwiex sodisfatt għal dak li trid il-ligi sabiex ikun operattiv.

Applikati dawn il-principji għall-kaz odjern, u wara li semghet lid-difensuri tal-partijiet, u anke *in visto* tad-dikjarazzjoni magħmula *seduta stante*, din il-Qorti hija tal-fehma li r-rikkorrenti irnexxielhom jippruvaw iz-zewg elementi mehtiega ghall-hrug tal-mandat ta' Inibizzjoni.

**III. DECIDE.**

Għaldaqstant, il-Qorti wara, li rat l-atti kollha relattivi, taqta' u tiddeciedi billi tilqa' t-talba ghall-hrug tal-Mandat ta' Inibizzjoni fil-konfront tal-intimat kif dedotta billi jirrizultalha li jezistu l-elementi necessarji skont il-ligi.

L-ispejjez huma a karigu tal-intimat.

**Degretat.**

**Onor. Mhallef Lorraine Schembri Orland  
LL.D., M.Jur.(Eur.Law), Dip.Trib.Eccles.Melit.  
27 ta' Marzu 2018**

**Josette Demicoli  
Deputat Registratur  
27 ta' Marzu 2018**